



Selbstansaugende Umwälzpumpe



BETTAR

Self-priming circulation pump



Zuverlässige Leistung in BADU®-Qualität
reliable performance in BADU®-quality



Zuverlässige Leistung in BADU®-Qualität

Die selbstansaugenden Schwimmbadwasser-Umwälzpumpen sind für mittlere Filteranlagen – z.B. für den Einsatz an kleinen Schwimmteichen und mittelgroßen Schwimmbädern – mit Förderströmen bis 14 m³/h ausgelegt. Der Leistungsbereich der Bettar-Pumpen schließt im Wesentlichen an die BADU®Magic-Pumpen an.

Die drei verschiedenen Typen ermöglichen bei der Auswahl der geeigneten Pumpe eine optimale Anpassung an die individuellen Gegebenheiten der Anlage.

Dank des guten Saugvermögens kann bei den Umwälzpumpen der Baureihe Bettar zur Bodenabsaugung saugseitig ein Bodenreiniger vorgeschaltet werden.

Ein integriertes Saugsieb schützt die Pumpen vor Beeinträchtigungen durch Verunreinigungen.

Salzkonzentrationen von bis zu 0,5 % (entspricht 5 g/l) sind für diese Pumpen kein Problem – so können sie auch bei Schwimmbadwasser-Desinfektion im Salzelektrolyseverfahren eingesetzt werden. Als Bettar-AK ist die Pumpe auch in Laternenausführung für die Förderung von Medien mit höherer Salzkonzentration (wie Thermalwässer, Thermalsole oder Seewasser) lieferbar.

Durch gewissenhaft ausgewählte Materialien, wartungsarme Bauweise und geprüfte Sicherheit stehen unsere Pumpen für Langlebigkeit und zuverlässige Leistung – ganz in gewohnter BADU®-Qualität!

Konstruktions-Merkmale:

Korrosionsbeständig – durch hochwertigen Kunststoff.

Unempfindlich – gegen Verunreinigungen, da Saugsieb.

Selbstansaugend – Pumpe max. 3 m oberhalb bis max. 3 m unterhalb des Wasserspiegels aufstellbar.

Zuverlässige Abdichtung – durch wartungsfreie, geschlossene Balg-Gleitringdichtung.

Sicher – Motor- bzw. Pumpenwelle kommt mit dem Schwimmbadwasser nicht in Berührung.

Alle Pumpen haben das GS-Zeichen.

BET

Reliable performance in BADU®-quality

A self priming swimming pool circulation pump designed for medium sized filter-systems with flow rates of up to 14 m³/h. The performance of the Bettar essentially equals that of the BADU®Magic pump.

With three different versions to choose from the Bettar is able to meet the special demands of any individual pool facility.

As a result of its excellent pumping capacity, the Bettar-series allows for a pool floor cleaning unit to be attached on the intake side.

A strainer basket protects the pump against coarse particles.

Bettar pumps can be used in salt water pools with a salt concentration of up to 0.5 % (i.e. 5 g/l) therefore allowing the use of salt water chlorinators. The pump with lantern is also available as the Bettar-AK for the delivery of media with high salt concentration (such as thermal water, thermal brine or sea water).

The carefully chosen materials are incorporated into a low maintenance quality design which ensure the longevity and reliable performance of Bettar pumps – proven for safety, proven in quality!

Design Features:

Corrosion-proof – high-quality plastics.

High tolerance – against coarse particles due to a strainer basket.

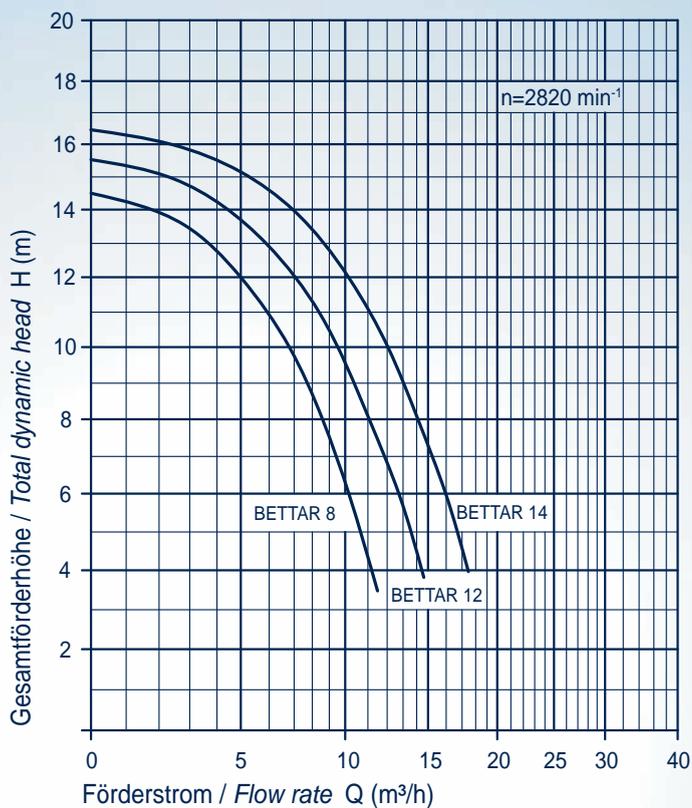
Self-priming – Install the pump max. 3 m above or 3 m below the water surface.

Reliable sealing – ensured by low-maintenance bellows-type mechanical seal.

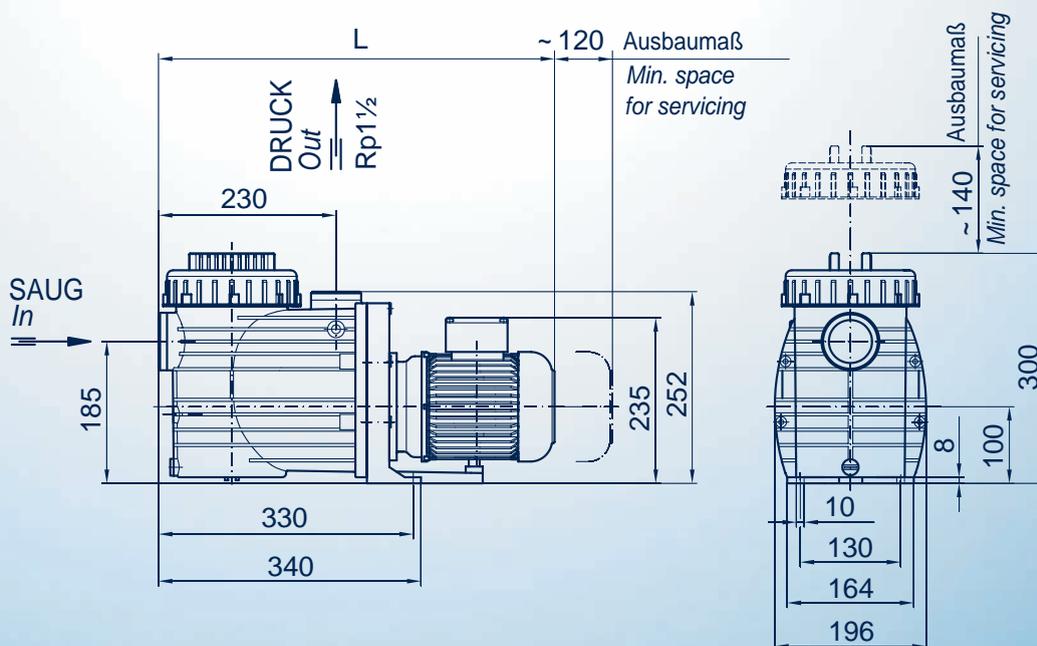
Safe – Motor/pump shaft has no contact with the water.

All pumps with GS-approval.

Kennlinien / Characteristics



Maßzeichnung / Dimensioned drawing



Typ / Type **BETTAR**

8

12

14

L (mm)

1~

490

490

505

Technische Daten bei 50 Hz
Technical data at 50 Hz

BETTAR 8

BETTAR 12

BETTAR 14



Saug / Druck, (Rp) ^{*)} Inlet / outlet connection, (Rp) ^{*)}		2/1½	2/1½	2/1½
Empf. Saug- / Druckleitung, PVC-Rohr, d Rec. inlet / outlet pipe, PVC pipe, d		50/50	50/50	63/50
Leistungsaufnahme P ₁ (kW) Power input P ₁ (kW)	1~ 230 V	0,58	0,69	0,97
Leistungsabgabe P ₂ (kW) ¹⁾ Power output P ₂ (kW) ¹⁾	1~ 230 V	0,30	0,45	0,65
Nennstrom (A) Rated current (A)	1~ 230 V	2,60	3,20	4,70
Gewicht (kg) Weight (kg)	1~	9,2	9,2	11,6
Schutzart Type of motor enclosure	IP X4	Drehzahl (min ⁻¹) ca. Motor speed approx. (rpm)		2820
Wärmeklasse Class of insulation	F	Dauerschalldruckpegel dB (A) ²⁾ Continuous sound intensity level dB (A) ²⁾		56,5 - 60,3
Wassertemperatur (°C) max. Max. water temperature (°C)	40 (60) ³⁾	Gehäuseinnendruck (bar) max. Max. casing pressure (bar)		2,5

¹⁾ Für Normspannung nach DIN IEC 60038 und DIN EN 60034 (Eurospannung).
 Geeignet für Dauerbetrieb bei 1~ 220 - 240 V. Toleranzen ± 5%.
 GS geprüfte Pumpen nach EN 60335-1.

²⁾ Gemessen mit Schallpegelmessgerät nach DIN 45635.

³⁾ Erläuterung Wassertemperatur 40 °C (60 °C):
 40 °C: gilt für maximale Wassertemperatur im Sinne des GS-Zeichens.
 (60 °C): Pumpe ist ohne Weiteres für eine max. Wassertemperatur von 60 °C einsetzbar/ausgelegt.

^{*)} Gewinde nach DIN EN 10226-1 und ISO 7-1, eindichten nur mit Teflonband.

¹⁾ For standard voltage according to DIN IEC 60038 and DIN EN 60034 (Euro-voltage).
 Suitable for continuous operation at 1~ 220 - 240 V. Tolerances ± 5%.
 GS-tested pumps according to EN 60335-1.

²⁾ Measured with a phonometer according to DIN 45635.

³⁾ Explanation of the max. water temperatures 40 °C and (60 °C):
 40 °C: the max. water temperature in accordance with the GS approval.
 (60 °C): the pump in its current design is usable/designed for a max. water temperature of 60 °C.

^{*)} Thread according to DIN EN 10226-1 und ISO 7-1, seal only with Teflon tape.



VERKAUFSGESELLSCHAFT GmbH
 Postfach 10 • D-91231 Neunkirchen am Sand
 Tel. +49 9123 949-0 • Fax +49 9123 949-260
 Hausadresse
 Hauptstraße 1-3 • D-91233 Neunkirchen am Sand
 www.speck-pumps.com • info@speck-pumps.com

Niederlassungen und Vertretungen in Deutschland / Branches and Representations in Germany

15366 HOPPEGARTEN b. Berlin
 Rolf Sussjow
 Handelsvertretung
 Hoppegartener Straße 70 C
 Tel. 03342-422535
 Fax 03342-422536
 info@paf-s.de

22342 HAMBURG
 E. C. v. Karstedt, Ing. Büro
 Postfach 67 02 10
 Tel. 040-6448066
 Fax 040-6440637
 Hausadresse
 Farmsener Landstraße 4
 22359 Hamburg
 www.speck-pumpen-hamburg.de
 pumpen@ecvkarstedt.de

40221 DÜSSELDORF
 Klaus Schober
 Vertretung und Werkslager
 Volmerswerther Straße 86
 Tel. 0211-30200760
 Fax 0211-30200769
 www.speck-schober.de
 info@speck-schober.de

63110 RODGAU-JÜGESHEIM
 Philipp-Reis-Straße 5
 Tel. 06106-28578-0
 Fax 06106-28578-29
 rodgau@speck-pumps.com

70829 GERLINGEN
 Postfach 10 04 26
 Tel. 07156-43618-0
 Fax 07156-43618-18
 Hausadresse
 Rosenstraße 29
 70839 Gerlingen
 gerlingen@speck-pumps.com

81737 MÜNCHEN
 Scherbaumstraße 31
 Tel. 089-6701008
 Fax 089-6706071
 muenchen@speck-pumps.com

Niederlassung für Nord-/Ostbayern/
 Sachsen/Thüringen/Sachsen-Anhalt/
 Süd-Brandenburg
91233 NEUNKIRCHEN AM SAND
 Tel. 09123-949235
 Fax 09123-949245
 Hausadresse
 Hauptstraße 1-3
 91233 Neunkirchen am Sand
 neunkirchen@speck-pumps.com

Zweigbüro Sachsen/Thüringen/
 Sachsen-Anhalt/Süd-Brandenburg
08451 CRIMMITSCHAU
 Westbergstraße 12
 Tel. 03762-705301
 Fax 03762-705302
 crimmi@speck-pumps.com